

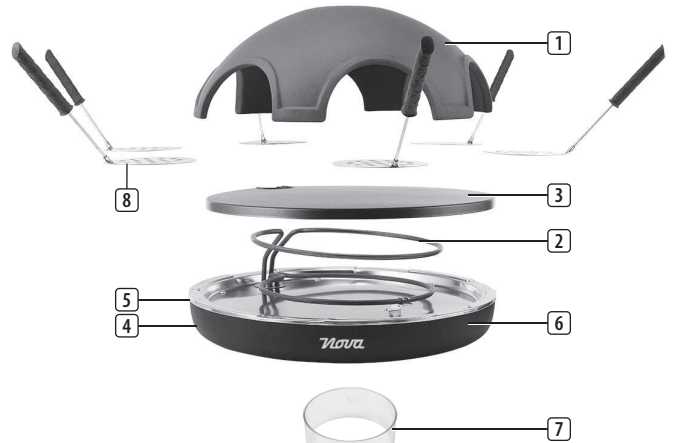
Gebraiksaanwijzing
Instruction manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de usuario
Manuale utente

Manual de utilizador
Bruksanvisning
Instrukcja obsługi
Návod na použití
Návod na použitie
Руководство по эксплуатации



**PIZZA FESTA 6**  
02.162391.01.001

ONDERDELENBESCHRIJVING / PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES PIÉCES /  
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE  
PARTI / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS  
CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



## EN Instruction manual

### SAFETY

• By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.

• The appliance must be placed on a stable, level surface.

• The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.

• This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.

• This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

• To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

• Only use the appropriate connector for this device.

• The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthed contact (for class I appliances).

• The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

• **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of an electric shock.

• Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

• The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

• **Warning:** Surface is liable to get hot during use.

• This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Farm houses.

• **Warning:** This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

✓ Plug the power cord into the wall outlet. The power control lamp is on.  
✓ Preheat the appliance for approx. 30 minutes

1. Cut the prepared dough with the dough cutter.  
2. Place the cut dough on the pizza paddle and cover the dough with ingredients of your choice.

3. Insert the pizza paddle with the dough in the opening of the terracotta dome and place it on the grill plate.

4. Remove the pizza once the dough is slightly brown and the topping is well done.  
5. If you wish to prepare another piece, repeat point 2-4.

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• **End of operation**  
• Unplug the power cord from the wall outlet. The power control lamp turns off.  
• Allow the appliance to cool down completely!

• Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

• Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

• Gebruik uitsluitend de juiste connector voor dit apparaat.

• Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact (voor klasse I-apparaten).

• Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

• **WAARSCHUWING:** Indien het oppervlak is gebarsten, schakel dan het apparaat uit om elektrische schokken te voorkomen.

• Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

• De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.

• **Warning:** Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.

• Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
- Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
- Bed&Breakfast-type omgevingen.
- Boerderijen.

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

• Utilisez uniquement le connecteur approprié pour cet appareil

• Branchez l'appareil sur une prise électrique munie d'une connexion à la terre (pour les appareils de catégorie I).

• L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

• **AVERTISSEMENT :** Si la surface est fissurée, arrêtez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.

• Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

• La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.

• **Warning:** La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.

• Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :

- Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
- Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
- Environnements de type chambre d'hôtes.
- Fermes.

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)

• **Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu!)







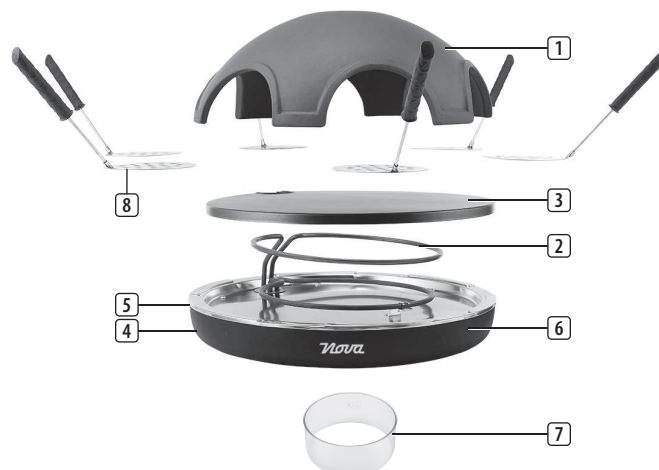
# Nova

Gebbruksaanwyzing	Manual de utilizador
Instruction manual	Bruksanvisning
Mode d'emploi	Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung	Návod na použití
Manual de usuario	Návod na použitie
Manuale utente	Руководство по эксплуатации



**PIZZA FESTA 6**  
02.162391.01.001

ONDERDELENBESCHRIJVING / PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES PIÈCES /  
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE  
PARTI / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS  
CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASŤÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



4. Отрежьте кусок теста ножом для теста и поместите на лопатку для пиццы. Выложите на тесто томатный соус и другие желаемые ингредиенты.

#### РЕЦЕПТЫ

##### Базовый рецепт выпечки с использованием слоеного теста

270 г муки

25 г растопленного сливочного масла

1 щепотка соли

1 яичный желток

125 мл холодной воды

250 г холодного сливочного масла

1. Просейте 250 г муки через сито в чашу, добавьте растопленное сливочное масло. Помните в руках муку и масло, чтобы сформировать крошки. Добавьте соль и яичный желток, а затем постепенно влейте 125 мл холодной воды. Замесите руками мягкое эластичное тесто. Заверните тесто в пищевую пленку и поместите в прохладное место на 30 минут.

2. Нарежьте холодное масло мелкими кубиками и присыпьте их оставшейся мукой. Хорошо вымешайте масло и муку и поместите их между двумя слоями пищевой пленки. Раскатайте масло в квадрат со стороной около 19 см и поместите его в холодильник для остывания минимум на 30 минут.

3. Раскатайте тесто в прямоугольник размером 20x40 см, присыпав рабочую поверхность небольшим количеством муки, поместите холодное сливочное масло на половину теста и накройте его второй половиной. Тщательно слепите края теста. Раскатайте конверт из теста в продолговатый прямоугольник. Заверните треть длины теста с каждой стороны в центр. Раскатайте этот трехслойный конверт снова. Снова сложите раскатанное слоеное тесто в три слоя и поместите сложенный конверт из теста в холодильник минимум на 30 минут.

4. Раскатайте слоеное тесто, присыпав рабочую поверхность небольшим количеством муки, заверните верхнюю треть пласта к середине и проделайте то же с нижней третью. Поместите в прохладное место на 30 минут.

*Благодаря раскатыванию, складыванию и охлаждению формируются тонкие воздушные слои.*

5. Раскатайте слоеное тесто снова. Отрежьте кусок теста размером в два раза больше лопатки для пиццы. Выложите начинку и сложите тесто пополам.

#### ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду или любую другую жидкость.
- Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки на других деталях устройства. Вместо этого воспользуйтесь влажной тканью.
- Мойте лопатки для пиццы и пластину для гриля в теплой воде после каждого использования.



#### Керамическая крышка и корпус

- Керамическая крышка должна полностью остыть перед соприкосновением с водой. В противном случае она может треснуть!
- Протрите керамическую крышку и корпус, используя только влажную ткань.
- Керамическая крышка не впитывает влагу. Она высохнет на воздухе.
- Используйте устройство снова, только когда крышка полностью высохнет.

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

#### Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

